

MUSEO ARQUEOLÓGICO

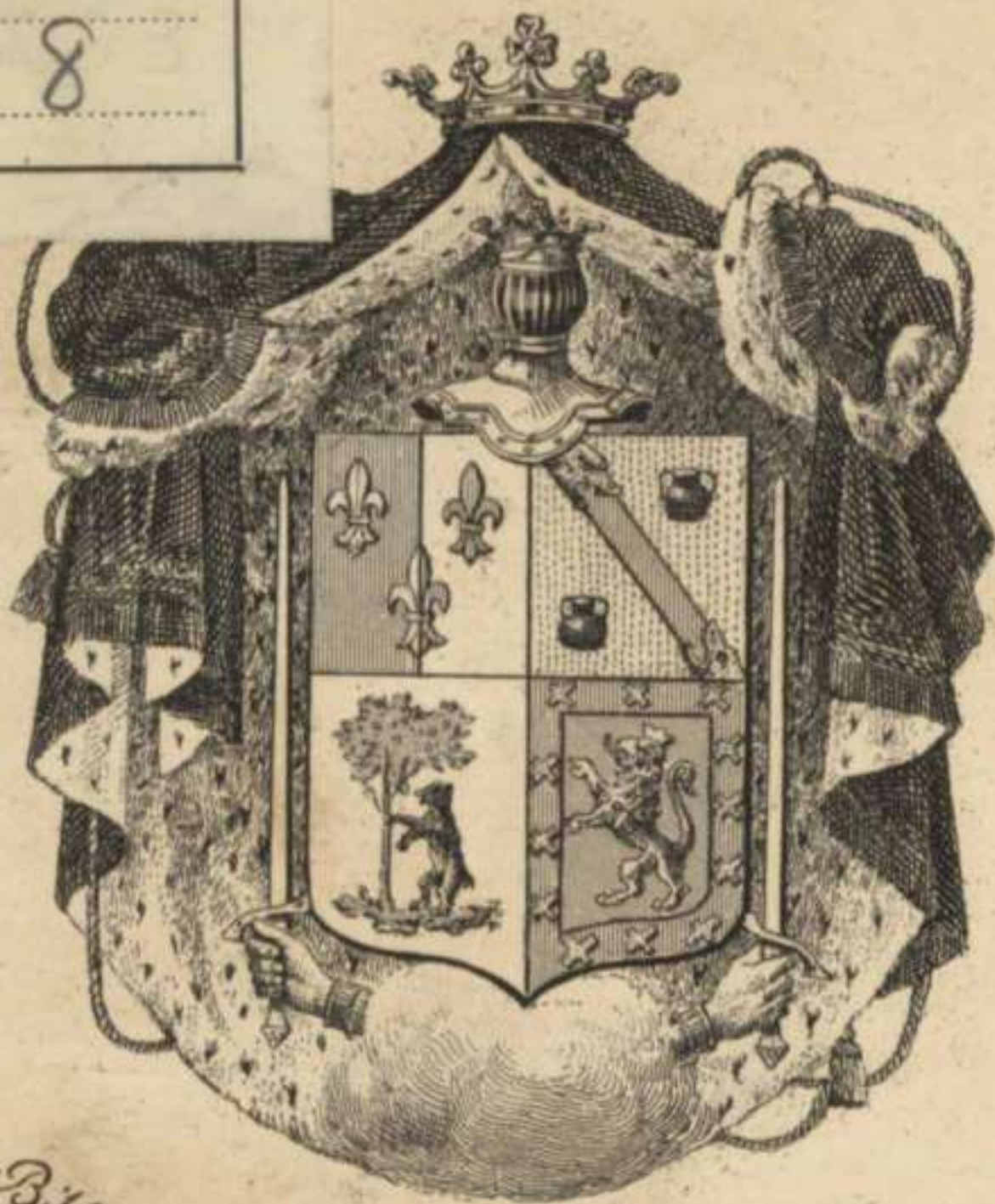
MÉRIDA

BIBLIOTECA

Registro - nº 1182

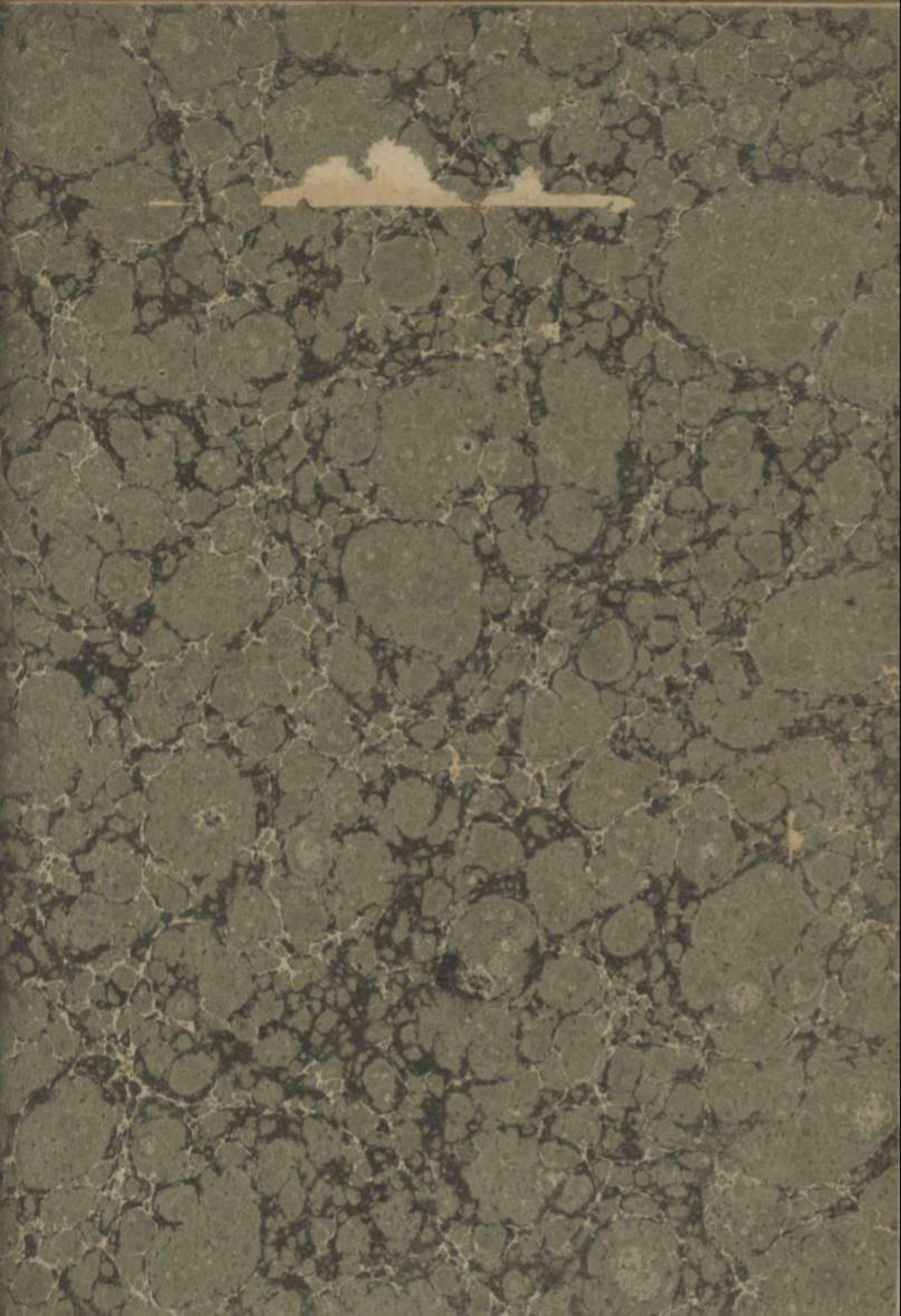
Sig. Top. FA

8



*Biblioteca de D. Feliciano Ramirez de Arellano,
Marqués de la Fuensanta del Valle.*

455



58
TAS.

- 139 -

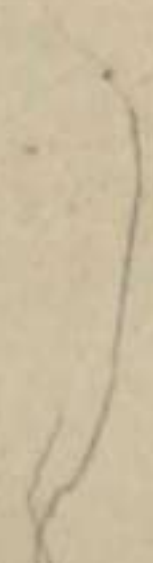
F.L.C.

Autor Felipe Leon Guerra

Nº 1628 - del Cat.

1628

58



ESTADOS UNIDOS MEXICANOS

ESTADÍSTICA

DE

LA INDUSTRIA Y COMERCIO

DE

LA INDUSTRIA Y COMERCIO

DE

LA INDUSTRIA Y COMERCIO

8

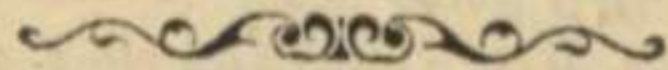
NOTAS Á LAS ANTIGÜEDADES

DE

ESTREMADURA

DE D. JOSÉ VIÚ,

POR FELIPE L. GUERRA.



Reimpresas en Coria.

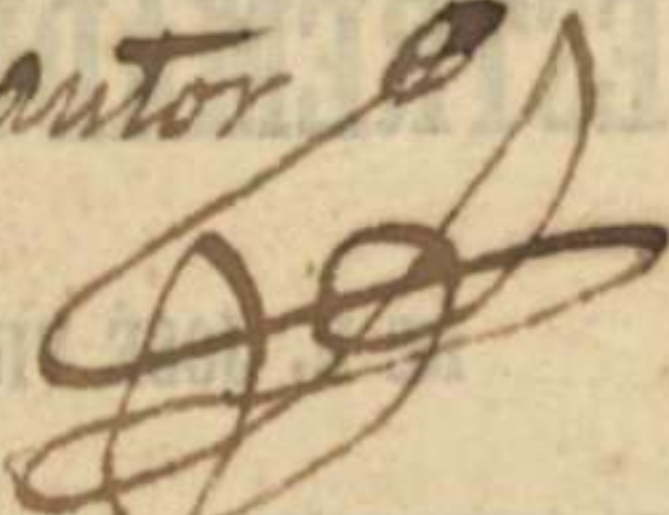
MUSEO ARQUEOLOGICO
MÉDICA
BIBLIOTECA

IMP. DE ARÓSTEGUI Y MONTERO.

1865.



Para la Biblioteca Nac^l.

El autor 

FOR FELIPE A. GUERRA.

Reimpresas en Coria.

IMP. DE ARZOBISPADO Y MONESTERO.

1881

NOTAS Á LAS ANTIGUEDADES

DE ESTREMADURA

DE VIÚ.



Esto no es enmendar la plana á nadie, para lo que carezco de saber y génio. He visto las Antigüedades de Estremadura de D. José Viú, que creí poder ampliar en unos puntos y rectificar en otros, y pareciéndome que faltaria á lo que debo á mi provincia si no lo verificaba, por eso solo escribí y público estas Notas á dichas antigüedades, en la parte que propiamente lo son, obra que para leer éstas Notas es preciso tener por supuesto á la vista.

En *Trujillo* pone este libro en su página 9 una lápida que igualmente traen Cean y D. Claudio Constanzo, que comienza: *Cilius*; pero yo he visto, y cualquiera puede ver, una idéntica en Brozas, en la torre norte-poniente de su castillo, que me inclino á que sea esta misma, porque Cean no pudo ver todas las lápidas que pone, Viú confiesa en su libro que tampoco las ha visto y Contanzo me dijo á mi otro tanto, y todos así lo que han hecho es copiar á otros, y por esta razón, para que esten equivocados todos basta, que aquel de quien tomaron sus cópias, se equivocára ó distrajera. Yo no lo puedo asegurar porque no he estado

en Trujillo; mas si mi sospecha no es falsa, es cosa rarísima haber dos lápidas idénticas enteramente, y creo que sin ejemplar. La única diferencia entre estos dos títulos es que el de Brozas no dice, como en el de Trujillo ponen Constanzo y Viú, AEACO, sinó EAECO, lo que tambien he visto en otro de Coria de que en su lugar hablaré, haciendome entender que no estan asi por equivocacion, sinó de caso pensado; por cuya razon no sé como puedan estar dedicados á Eaco, juez de los infiernos con Radamanto y Minos, pero ni alcanzo á quien puedan estarlo, pues si fuera al Eco, al que no sé esté dedicado ninguno, debia estar asi: ECHO. *El D. Claudio Constanzo* de quien hablo, era natural de Alba de Tormes, vivió muchos años y murió en Cáceres, estuvo bastantes años baldado de la lengua y un lado, y con todo sostenia por señas regularmente una conversacion, y en 1834 me enseñó un libro que habia escrito de lápidas romanas de Estremadura, y habia mandado á la Academia de la Historia, quien en su consecuencia le hizo su Sócio corresponsal, permitiéndome sacar una copia de el, y manifestándome que lo habia sacado de otros libros, especialmente de los apuntes de un señor Bojoyo, clérigo que habia sido de aquella capital, lo que se conocia bien, pues no daba razon del sitio de las lápidas, ni de ninguna otra cosa que sobre ellas se ofrecia preguntarle.

La lápida segunda de la misma página la trae Cean, y tambien Constanzo, pero este asi, quien lee de este modo el último renglon: *filius fieri curavit.*

TITVS·IVL
VS·NIGER·

*Tito Julio Niger, de
80 años, está aqui:*

A N · LXXX ·	<i>séate la tierra lebe.</i>
H · S · E · S · T · T · L ·	<i>Su hijo cuidó de ha-</i>
F · F · C ·	<i>cer este sepulcro.</i>

¿Quien tendrá en este título razon, Viú ó Constanzo?
¿Y como equivocarse uno ú otro, y no verlo y asegurarse
antes de darlo al público?

La tercera de la misma página la pone Constanzo de
esta forma, leyendo en su último renglon filius ó frater hic
sepelivit.

BOVDINNA ·	<i>Bondinna, hija de Ca-</i>
CAMAS ·	<i>maso, de 20 años está</i>
AN · XX ·	<i>aquí: séate la tierra</i>
H · S · E · S · T · T · L ·	<i>lebe. Enterrola aquí</i>
F · H · S ·	<i>su hijo ó hermano.</i>

De la exactitud y autenticidad de otros títulos, que el
mismo autor pone en esta ciudad, no puedo responder, no
habiendo yo, conforme he dicho, estado jamas en ella.

En Pascual Ibañez, casa de campo en el término de
Trujillo, pone Constanzo esta, y dice que habia ademas
dos ilegibles.

L · RVTILWS ·	<i>Julio Rutilio Muno,</i>
MVNVS ·	<i>de 60 años, esta aquí:</i>
AN · LV ·	<i>séate la tierra lebe,</i>
H · S · E · S · T · T · L ·	<i>Su hijo cuidó de ha-</i>
F · F · C ·	<i>cerle este sepulcro.</i>

En la Conquista, pueblo á cuatro leguas y del partido de
Trujillo, pone tambien Constanzo esta lápida, cuyo sentido

no alcanzo, aun leyendo, como él mismo quiere, ánimo li-
bero (ó libenti) posuerunt en A.L. P.

CONLATORES·
A· L· P· PONTI· I·
L· SEPTVMIO·
SEVERIO·

Sobre la lápida 1.^a de *Santa Cruz de la Sierra*, página 10, se me ofrece decir que segun se verá en las de Coria y Moraleja, pueblo de su partido, y en las de Brozas, y en la página 13 del Sr. Viú, en este pais usaron dedicar aras á Jupiter Solutorio ó Cumplidor, y que esta es regular que sea una de ellas, diciendo él VL de su segundo renglon VLPIANI, ó SVLPICII, ó cosa por el estílo, y no VLTORI. La 3.^a de esta página la pone Cean igualmente aqui, y Constanzo en Trujillo. ¿Quién se equivocará? ¿Y por qué equivocacion en esto?

En *Ruanes*, pueblo tambien del partido de Trujillo, creo que pone Cean la de la página 19.

La lápida de *Mérida* de la página 43 la trae asi Cean, y Franco de éste modo mas completa y sin dificultades.

DIVO· AVGVSTO·	Á divo Augusto, Albino,
ALBINVS· ALBINI· F·	hijo de Albino, flamen
FLAMEN· DIVI· AVG·	de divo Augusto de la
PROVINCIAE· LVSITVNIAE·	provincia de Lusitania,

Cuando en 1833 vine á Coria, oí hablar de un libro ma-
nuscrito, en folio, todo de inscripciones, y habiendo hecho

diligencia de él, hallé que era del Licenciado *Juan Alonso Franco*, discípulo y colaborador que se sabia que tubo *Ambrosio de Morales*, mas cuyas obras no se conocian. Aünque todo estaba de letra de *Franco*, tambien contenía algunas cartas de *Ambrosio de Morales*, y de su tio *Hernan Perez de Oliva*, y del doctor *Sepulveda*, y del flamenco *Joaquin Hopero*, y muchas de *Gaspar de Castro*, beneficiado de *Ledesma*, y gran anticuario. Casi todo es de las antigüedades romanas de España, de las que tube que sacar una copia, pues su amo que antes de saber por mi lo que era, lo despreciaba, despues no quiso vendermelo, cambiarmelo, darmelo, ni mandarlo á mi costa á la Academia de la Historia, soltarlo en una palabra de ningun modo, sin duda para perderlo.

El P. Florez trae la de la página 44, y tambien *Franco* entre las de *Gaspar de Castro* bajo este epigrafe: *In regione Arenatum*, y dice acerca de esta region que se llamaba asimismo *Arevatum*, *Arevacum* y *Arevacorum*, y que era el Condado de Plasencia segun *Nebrija in Hisp. Lat.*, y segun *Florian* tierra de *Ágreda*.

Las dos lápidas de la página 45 las pone *Franco*, muy desfigurada la primera. La de la página 47 la trae *Franco* en *Mérida* así:

D· M· S·
 AEMILIVS·
 PVDENTIANVS·
 AN· XIII· H· S· E· S· T· T· L·
 AEMILIVS· PVDENS·
 MIL· LEG· VII· GEM· FEL·
 PATER· FILIO· PISSIMO· F·

Consagrado á los Dioses Manes. Emilio Pudenciano, de 13 años, está aqui: séate la tierra lebe. Emilio Pudente, soldado de la legion 7.^a Gemínea feliz, su

HORCO· NEQVA. *padre hizo al hijo piadosísimo éste sepulcro. Al infierno de ningún modo baje.*

La 1.^a de la página 48 la pone Fránco, y aunque no la 2.^a, trae una parecidísima de Lérida, que dice que algunos la dan en Coímbra.

Acerca de la *Via-lata*, y también de la *Plata*, de que comienza á hablar la página 74, diré que habiendo andado varias veces el camino de Mérida á Cáceres, no descubri rastros de ella por Carrascalejo ni Alzucén, sino entrando en la mancha de la Raña, como mil pasos antes del peligroso sitio del Hoyanquillo, y que despues se pierde como média legua antes de Casas de Don Antonio, y no se vuelve á encontrar hasta el puente del Salór, dos leguas de Cáceres. Habiendo yo querido una vez inspeccionar esta Vía desde Casas de D. Antonio á Alzucén, no hallé sus vestigios sino cosa de un cuarto de legua pasada la dehesa del primero de estos pueblos, donde está un miliario sin letra alguna. Despues, donde las aguas del Guadiana y Tajo se separan, vi dos miliarios igualmente sin letras. Más adelante en el sitio denominado las Herrerías, hay vestigios romanos en sus enormes sillares, su inimitable argamasa y sus barro cocidos. El arroyo que de allí sale, no lo pasaba la Vía por donde el camino lo hace ahora, trepando por la cuesta que encuentra inmediatamente, sino que seguía la derecha del arroyo su cañada ó vega abajo, y donde toca á esta el camino actual, por allí, sin duda por algún puentecillo, la pasaba, y al punto subía suavemente á la Raña. Poco despues de esto, y de una casucha arrui-

nada, hay á la izquierda del camino cuatro miliarios sin letras, ni rastros de ellas, y á la derecha otro que se conoce las tubo, y en el que solo se distingue en el último renglon es as: XVII, que seran las millas que dista Mérida. Como mil pasos adelante estan á la izquierda del camino entre grandes y pequeños nueve miliarios, uno con una larga y bien conservada inscripcion, en el que por estar en tierra, y con las letras para abajo, solo púde leer en su último renglon esto XVI, que serán las millas, que á Mérida hay. Cosa de otros mil pasos adelante, en el Hoyanquillo, están siete miliarios sin letras ni indicios de ellas, y una como ara grande, que se conoce las tubo, pero de las que ni una se distingue. Caminando otros mil pasos estan seis miliarios, uno de ellos con una larga y bien conservada inscripcion, donde solo en el último renglon distinguí estas letras, á causa de hallarse la piedra en el suelo y con las letras para abajo; XIII, que serán las millas que hay á Mérida. Ni mas miliarios ni rastro de la Via vuelven á encontrarse por el camino de Alzucén y Carrascalejo á Mérida, bien que tampoco es posible, pues por alli no iba, sinó que á poco de los últimos dichos miliarios dejaba la Raña y referido camino, y descendia por la izquierda de este paulatina y suavemente al llano de la Ribera de Alzucén, la que pasaba por un puente romano que alli subsiste por bajo de la Casa del Moro, y desde all continuaba cerca de Mirandilla por el camino que lleban los carros de Cáceres á Mérida, á entrar en esta Ciudad por el llamado Camino Viejo. El puente indicado, sólido y majestuoso como todos los romanos, es de enormes sillares, sin cal ni mezcla alguna, tiene seis arcos en pie, aunque ninguno entero ó firme.

una cornisa al arranque de los arcos y otra al nivel del pavimento, con corte en la parte anterior de de todos los pilares para romper el agua, ciento y sesenta pasos mios de largo, y de veinte y cinco á treinta en su mayor elevacion de alto, y seis de ancho, sin contar el antepecho que tendrá uno, y cuatro pasos de vano en cada uno de sus dos arcos estremos, siete en cada uno de los que á estos siguen para adentro, y nueve en cada uno de los dos interiores.

Ésto mediante, no sé como ésta Via saldría de Mérida por el puente de Albarregas, junto á los Milagros, no llevando aquella direccion, y teniendo que superar por allí inmediatamente, como al actual camino de Alzucén sucede, la empinada y repentina cuesta de Carija ó Carisa. Opino que como he indicado salia por el camino viejo, pasaba cerca de Mirandilla, é iba al puente citado, seguia desde allí por donde hé dicho hasta cerca de la dehesa de Casas de D. Antonio, dejaba á la derecha á éste pueblo, y média legua más adelante paraba en el cërro donde está la casa de *Santiago de Vencáliz*, donde se ven las ruinas de su primera mansión *Sorores*.

El Sr. Constanzo, mayordomo muchos años del Sr. Marqués de Santa Marta, dueño de aquella dehesa, dice en citado libro que reedificándose en 1799 el puente que allí cerca tenia sobre el arroyo de Santiago ésta Via, se hallaron dedajo del agua dos canterías con grandes inscripciones, de las que solo al fin de una se distinguía XVIII, que equivocadamente dice son las millas que hay de allí á Mérida: que en la casa habia otras dos piedras con letras, pero tan pocas que no se podian leer: y que se habia en cantería viva descubierto un pozo, á cuya inmediacion colocaron dos

militarios, que en forma de pilas para bebedero de ganados cabaron, destruyendo así dos largas inscripciones que contenian. Yo tambien he estado en Santiago de Vencáliz, y he observado casi todo lo que Constanzo, y ninguna otra cosa particular, por lo que paseria de seguro adelante si en aquel sitio no hubiara visto otras ruinas, que tratándose de Antigüedades de Estremadura, no debo pasar en silencio. Cerca de Santiago de Vencáliz, y á la parte opuesta de su arroyo, ya en la dehesa de la *Atalaya*, se descubren las ruinas de un pueblecillo. con los cimientos de sus casas tan conservados que aún se pueden delinear sus planos, formando una manzana cada casa, ó cada una separada de las demas y con la fachada para su lado, y ademas multitud de sepulcros cabados en cantería viva al rededor y dentro de las casas dichas. Sepulturarios y ruinas semejantes he visto tambien en la *Charca de Roque* entre Navas del Matroño y Brozas, y en *Luis Alonso* junto á la charca de Barroso y en las *Huertas de las Aldeas* en el término de la última de estas villas, y en *Corrales Menudos* en la Zafra, término de Cáceres. Estas ruinas ó villares tienen las paredes de mampostería, sin piedra alguna labrada: abundan en fragmentos de tejas, ladrillos y tinajas, todo ello muy grande, muy gordo y arenoso; y presentan algunas cantarías redondas, de media vara de diámetro y cuatro dedos de grueso, con un agujero en medio, como si fueran molinos de mano; y ademas otras cilindricas como las onzas de nuestros lagares de aceite de viga, solamente que el asiento no es plano, sino con una pila escabada, y con unas escabaciones, en forma de cola de milano, á los lados para recibir una armadura de hierro para elevarlas; y por fin

abiertos en cantarías vivas algunos pilones de media vara de profundidad, dos y media de longitud y una y media de latitud, en declive, y con una canal ó agujero abajo como si hubieran servido para esprimir en ellas uvas ó aceitunas; pero letras ni género alguno de caractéres en ninguna piedra ni fragmento allí se encuentran, por lo que no puedo decir á que gente, de las muchas que han habitado esta provincia, aquellos villares pertenecen. Lo cierto es que son muchísimos, pues en un solo día que salí de *Sierra de Fuentes*, mi pátria, ví de éstos sepulturarios, bien que cabados en pizarra, en las dehesas del Talayon, del Marion de abajo, de la Hinojosa y de las Pulgosas, y ademas en la Hinojosa un pilon de los dichos, pero abierto en pizarra, dos lucillos ó sepulcros cada uno en su pieza correpondiente de cantería suelta, en la Erruza, una losa de cantería en la Casquera con éstas letras: D. M. S. = SEXTIA, y en los Hocinos una charcueta de mortero romano, y en la cima de un cerro una bóveda subterránea cubierta de una capa del mismo mortero. Por fin en Sierra de Fuentes he visto uno de esos sepulcros cabado en pizarra, y abiertos en cantería viva uno en las calles de Torrequemada, algunos junto al Convento de San Francisco de Brozas, y dos en Santibañez el Alto fuera de la muralla, junto á esta y á la puerta de la iglesia. Como los lucillos, que los creo de la misma gente por cuanto se hallan en los mismos lugares, han podido ser levantados de donde estuvieron, se encuentran por todas partes en esta provincia, no pudiéndose dar en ella un paso sin tropezar con alguno.

Pero volvamos á la *Via-lata*, que desde Santiago de Vencáliz no sigue el camino actual por Aldea del Cano, sinó

que se ladea á la izquierda hasta que se junta á él en el Salór, dos leguas ántes de Cáceres, para acompañarle hasta esta villa.

Uua legua antes de llegar á esta, á la izquierda del camino, está la casa del *Trasquilon*, y en ella el miliario de la página 77, que yo copié en 1836 mas completo así:

CAES. C. IVLIVS.
 MAXIMINVS. P. : :
 : : X. INVICTVS. AVG.
 : : F. MAX. P. P. TRIB. P.
 : : : I. COS. GERMAN
 IC. MAX. SARM. MAX.
 : : : VERVS. MAX.
 : : ISSIMVS. : : :
 NCEPS. IVVEN : :
 : : MAX. DACIC. MAX.
 : : IMP. C. IVLI : : :
 NI. PH. FELICI : : :
 MAXI. DACIC. MAX.
 X. FORTISSIM. : : :
 : SSIM. PRIN : : :
 : : FECERVN :
 XXXIIX.

Como media legua á la izquierda de esta casa se halla la Ermita de *Santa Olalla*, que viene á estar una legua al S. de Cáceres, y en su rededor se descubren las ruinas de una poblacion evidentemente romana, que suponen, ignoro con que fundamento, que fué Ponciano, de donde Santa

Olalla de Mérida salió para él martirio, pero donde no he podido hallar las dos lápidas de la página 78, que también traen Cean, y algo variada Constanzo, y que por lo tanto presumo que se habrán perdido.

En *Cáceres*, la romana *Castra Cecilia*, segunda mansión de ésta *Via*, pone Constanzo con la misma referencia la lápida de la página 79, y además la de la página 80, que he visto, y está así, trayéndola mal, yo no se por qué, Viú y Constanzo como puede ver cualquiera.

IMP· CAESARI· LVCIO·
 SEPTIMIO· SEVERO·
 PERTINACI· AVG· PONT·
 MAX· TRIB· POT· II· IMP· III·
 · COS· II· PROCOS· P· P·
 OPTIMO· FORTISSIM·
 PROVIDENTISSIMOQVE·
 PRINCIPI· EX· ARG· P· XC·
 D· IVLIO· CELSO·
 ET· L· PETRONIO· NIGRO
 II· V· D· D·

Constanzo pone igualmente las dos lápidas de la página 82, de las cuales he visto la segunda, y las dos de la página 83, de las que la segunda se halla á la puerta de la Casa de las Veletas, y la primera á la del palacio del Señor Conde de Adanero, junto á la siguiente, habiéndolas visto yo todas tres. Pone Constanzo el penúltimo de estos títulos en términos que es imposible leer en él lo que según él mismo lee Masdeu, bien al contrario de como lo trae Viú, á

quien falta al fin al VXOR, que en Constanzo en parte se declara, y el fieri curavit, que en ninguno de los dos se halla ni completa ni incompletamente. Referido título debe decir: *Quinto Norbano Capitoni, Quinti filio Edili, Dunviro, Sulpicia Fausta soror, et Julia Quintillia uxor, fieri curaverunt.*

M· ACCIV
S· CRESC
NS· AN· LX·
H· S· E· S· T· T· L·
C· CVRRIV
S· PRIVATVS·
D· S· F· C·

*Maro Accio Crescente,
de 60 años, está aquí:
séate la tierra leve. Ca
yo Currio Privado cui
dó de hacer éste sepul
cro de su dinero.*

En el mismo palacio del Sr. Conde de Adanero en el patio, no fija en la pared, sino suelta en el suelo, he visto una cantería con la siguiente inscripcion:

Q· TEIVS·
Q· F· PAT
ERNVS·
AN· XVI·
H· S· E· S· T·
T· L·

*Quinto Teyo Paterno,
hijo de Quinto, de 16
años, está aquí: séate
la tierra leve.*

Constanzo así mismo trae la primera de la página 84, y la 1.^a también de la página 85, que yo he visto en una piedra, contra lo que presume Viú, completa, junto á la puerta de Monroy, y la 3.^a de la misma página, que yo también he visto á la puerta de la casa del Aire, acompañada de

esta otra que igualmente el mismo Constanzo trae, y parece la 2.^a de dicha página de Viú.

ACILIA
C. F. TER
TIA · AN
XXIII ·

H · S · E · S · T · T · L ·

Ácilia Tercia, hija de Cayo, de 23 años, está aquí: séate la tierra leve.

En la misma plazuela y casa de los Villegas trae Constanzo las dos siguientes, sobre la primera de las cuales dice que *es notorio que la ciudad de Uxama, apellidada antiguamente Argela, es Osma, y por esta inscripcion aparece que en ella hubo Argelos, de los que quizas tomaría ese sobrenombre, y copia dicha lápida así: Corne—lia. G. f. V—Xa—me—sis. Arg—elorum mat—er. h. s. e. ::::;* pero yo la he visto, y como yo puede cualquiera convencerse de que no está así, sinó del modo siguiente:

1.^a
CORNE
LIA · G · F · AN ·
: X · AME
SIS · ARG
ELORVM · MAT
ER · H · S · E · S ·

::::::::::

Cornelia, hija de Gale-rio, de tantos años, de Amesia, madre de los Argelos, está aquí: séate etc.

(Véase sobre ésta lápida la 2.^a de S. Vicente al fin de éste libro.)

2.^a

M· IVNVS·

NONIVS·

ANNORV

XVI·

Márco Juno Nonio, de

16 años, :: :: ::

Constanzo tambien ésta, que he visto en el Potro de Sta. Clara:

Q· CAECI

LIVS· SEX·

F· AVITVS·

AN· XXXV·

Quinto Cecilio Avito, hijo

de Sesto, de 35 años, está

aquí: séate la tierra leve.

H· S· E· S· T· T· L·

El mismo pone una en el palacio de arriba y otra en el de abajo de los Golfines: dos en la calle de Parras, de ellas una en un mármol negro: dos en la Fuente de Rocha, sacadas como casi todas de las murallas, y ya ilegibles: una en una casa en el Potro de Sta. Clara, que dice decia Col. Norb. Caesar.: una en la cuesta de Aldana, que dice completó Masdáu: otra en el Adarbe de Sta. Ana, que yo he visto, y él dice que la cita Masdáu en el tomo 19 de su historia crítica: y la siguiente que tambien he visto en la calle de Moros, y que, segun él, lee así Masdeu:

ATLEGITVS·

HOMIGVI·

Figura la A y la T del principio juntas, y con sola la A, y sobre ella el palo horizontal de la T: la L y la E siguien-

tes como de ordinario: la G al revés, ó mirando hácia atras ó á la izquierda: la T y la V como siempre: y la S enteramente al revés, ó como una Z sin ángulos. Igualmente la H conque principia el 2.^o renglon, está con su ordinaria figura, pero la O que le sigue es un verdadero rombo: la G de más adelante se halla al revés como la del renglon anterior, pero sus demás letras son como siempre se usan.

Constanzo últimamente habla de la estatua de alabastro que hay en la plaza de Cáceres, que figura á Ceres, y de la del palacio del Sr. Conde de la Torre de Mayoralgo de la misma materia, que representa á Diana.

No sé como Constanzo y Viú han omitido el hablar de *Cáceres el Viejo*, lo que llaman á un cerrito media legua al E. de ésta villa, cercado de los cimientos de un muro, con su foso y contrafoso cabados en pizarra, de figura cuadrilonga, y de setecientos pasos mios cada uno de los dos lados mayores y cuatrocientos de los menores, y en cuyo interior dicen que estuvo Cáceres el viejo ó primitivo, lo que no me parece admisible porque *Castra Cæcilia*, segunda mansion de la *Via-lata*, Cáceres, estuvo donde hoy se halla, y no en Cáceres el viejo, en que ninguna de dichas circunstancias se dan, y donde ignoro qué pueblo habría, y en qué tiempo.

En el término de ésta villa en la casa de campo de los *Arrogatos* pone Constanzo las dos lápidas siguientes, y en la casa de Guzman en la Sierra de S. Pedro, de la misma jurisdiccion, otra que omito por mas incompleta todavia.

A. el 1.^o y 2.^o
C. IVLIVS **G. CAECILIVS**

PELLOCVS
H·S·E·S·T

SERGI·
VX·
AN·LXXX·
H·S·E·S·T·T·L·

En el *Arroyo del Puerco*, partido de Cáceres, pone Constan-
tano ésta lápida, que he visto en la *Corredera* núm. 66 y
tiene encima una media luna con los cuernos para arriba, y
es geográfica.

AMONA·
ALLVOI· F·
AN·L·H·S·E·
S·T·T·L·SC
ANA·ARC
O·CILEA

*Amona, hija de Alvoi, de
50 años, está aquí; séate la
tierra leve. Escana Cilea
Arcobrijense etc.*

En *Sierra de Fuentes*, pueblo del mismo partido, y de
mi nacimiento, he visto éstas dos en el suelo de su iglesia,
la 1.^a á la entrada de la capilla mayor, y la 2.^a en el pres-
bitério hácia la epístola; y ésta es singular por la ortografía
de MAXVMA, y geográfica, porque para concertar TVR-
CALE con Maxuma es preciso, siendo ésta palabra feme-
nina, que aquella no sea la terminacion neutra de turcalis et
turcale, sino que quiera decir turcalensis, patronímico de-
rivado de Turcalia, nombre de algun lugar, tal vez aquel.

1.^a
AN·LXXX·

De 80 años está aquí:

H· S· E· S· T· T· L·
L· IVLIVS·
P· F· C·

séate la tierra leve. Lucio Julio cuidó de hacer á su padre éste sepulcro.

2.^a

MAXSV
MA· TEIA·
TVRCALÉ
ARCONI·
: AN· XX·
: S· E· S· T· T· L·

Máxima Teya, de Turcalia, hija de Arconio, de 20 años, está aquí: séate la tierra leve.

En *Torreorgáz*, en el mismo partido, he visto ésta en la escalera del granero del palacio del Sr. Marqués de aquella villa.

IVLIVS·
: ERNA
: TI· LI
: RTVS·
: N· LV·
: E· S· T· T· L·
: VLIVS·
: X· LIB·
F· C·

Julio, liberto de N., de 55 años, está aquí: séate la tierra leve. Julio, liberto de Sexto, cuidó de hacer éste sepulcro.

La *Via-lata* desde *Castra Cæcilia* ó Cáceres no iba, como todavía se puede ver, por el Casár de Cáceres, sinó á su oriente á pasar por un pueblo que habia tres cuartos de legua mas adelante, sobre la misma, en el sitio llamado Pedro Hurtado, donde se ven las ruinas de que ya habló

Franco, suponiendo, y creo que con referencia al obispo D. Antonio Güevara in vita Trajani, que *eran las de Istobriga, ciudad arruinada por Graco, porque desde allí le hacia Viriato la guerra.* Cosa de media legua más adelante se junta la Via al camino actual para no separarse ya de él hasta el Tajo, y allí lue o hay miliarios á la izquierda del camino, y tirados en éste otros mas adelante, y mas adelante otros en pié, y despues otros en frente del canchal mas grande de aquel camino, y otros en el sitio denominado el Caballo, y otros donde comienzan las pizarras y la cuesta, y á la mitad de ésta los últimos, entre todos los cuales habrá mil pasos de distancia. La Via, bien manifiesta en éste largo trayecto, se ve que tiene seis pasos de ancho, y que carece de los materiales ordinarios de las vias romanas.

Pasaba la *Via-lata* el Almonte poco antes de juntársele el villoluengo, por un puente, cuyos restos he visto algunos veranos, seguia luego por la orilla derecha del Almonte, y á poco en la confluencia de éste y el Tajo entraba en Túr-muli, su tercera mansion, cuyas ruinas existen, y cuyo nombre actual es *Alconeta*, propiedad hoy del Duque de Frias como marqués de Alba de Liste, y antes de los Templarios segun Mariana, y donde aun está en pié un castillo todo de sillería. Subsiste allí para el paso de la Via, sobre el Tajo un puente romano, con solo dos arcos y todos sus machones, que en el siglo pasado trató de reedificarse, se sacaron los dineros, se acopiaron erramientas y materiales, se construyó la Casa Blanca para los obreros, se levantaron indecentemente dos arcos, y sin saber yo como, todo se acabó, y la obra sin mas progreso quedó como estaba. Las gentes vulgares del país, como ya observó Pons, llaman á

éste puente del Mantible, y piensan que es del que habla la Historia de los Doce Pares por Turpin, cuyos sucesos suponen ocurridos en aquellos contornos. En el portal de la Venta que tiene allí á la izquierda de Tajo referido Duque, he visto un trozo de columna con éstas letras: IMP· CRO—MARCO—: P· INVIC—TO· DVCI· Poco por bajo de éstas Ventas en el cerro denominado del Castillo Quemado, he hallado piedra pómez.

Una legua por bajo de éste sitio se halla *Garrovillas de Alconeta*, donde pone el Sr. Viú un miliario, que debiendo haber estado cuatro leguas de Cáceres y una de Alconeta, es bien difícil que nadie lo porteara allí, atendido lo largo y quebradísimo del camino, y así yo dudo de él, y mas no diciendo dicho Sr. que él lo ha visto, ni habiéndome hablado del mismo mi amigo D. Gerónimo Sande, presbítero de aquella villa, aficionadísimo á las antigüedades, y que me ha dado noticia de todas las de su pueblo. Estaría acaso tal miliario en el termino de Garrovillas; pero éste se estiende más de una legua al S. y otro tanto al N. de dicho puente en referida Via. Citado Sr. Sande me ha participado que cerca de su pueblo en el sitio de los Villares se habian hallado en 1838 varias monedas romanas, y una piedra con éste letrero:

ANIO·
CATVRO
NIS· F· TR
ITEVS·

Á Anio, hijo de Caturon,
Triteo.

En el arroyo de la Higuera, termino de ésta villa, suelen despues de las grandes lluvias encontrarse monedas romanas

de plata, sin que se haya podido dar todavía con el sitio de su procedencia, y de allí son las que envió al Sr. Viú el P. Amado, las que él mismo regaló al Sr. Marques del Reino, muchas de éste D. Jerónimo, y algunas mias. De las de cobre halladas en 1818 tambien en el término de esta villa, muchas tomó Constanzo, y hasta Cádiz llegaron algunas vendiéndose.

Á la derecha del Tajo al salir del puente nombrado se halla en pie él miliario de la página 90, que yo he visto como en ésta se lee, aunque Franco lo pone de este modo.

TI· CAESARI·	<i>Á Tiberio César, hijo de</i>
DIVI· AVGVSTI· F·	<i>Divo Augusto, Augusto,</i>
AVGVSTO· PONTIF· MAX·	<i>Pontífice maximo. en 27.^a</i>
TRIB· POTES· XXVII·	<i>tribunicia potestád, etc.</i>

La via-lata no iba desde Alconeta al puerto de Cañaverál por donde hoy va el camino, sino por cima de los cerros que hay á la derecha de ésta, subiendo á ellos por el llamado de la Horca, un cuarto de legua de referido puente, segun se puede ver todavía. Asi la subida al Cañaverál y su puerto no seria tan rápida como es ahora. En este puerto, cerca de un castilléjo que allí hay, se descubrió años pasados un sepúlcro, en cuya losa decia:

VENVSTV
S· VEGEI· LIB·
HIC· SITVS·
EST· NIGER·

Veusto, liberto de Vegeyo, aqui está. Niger, hijo de Lucio Gutamo cuidó de hacer de su dinero éste sepulcro. Séate

L· GVTAMI· F·

D· S· P· C· S· T· T· L·

la tierra leve.

Desde éste puerto al de Baños la Via no iba por Plasencia, que entonces no existia, y por donde era mas larga, y tambien mas dificil por tener que superar el Saltus Ambracensis ó el puerto de Nra. Sra. del Puerto, sinó que se dirijia por cerca de Holguera y Riolobos, entre cuyo último pueblo y Galisteo, en el sitio nominado Fuente del Sapo, se descubren las ruinas de su cuarta mansion, llamada *Rusticiana*. Al S. de *Holguera*, donde el cordel de las merinas pasa el arroyo de Grimaldo, á la orilla derecha de éste, vi en 1836 cinco ó seis cuartas debajo de tierra una veta, que por las piedrecitas de ella que me enseñaron y por lo que yo obserbé, conocí que era sin duda un mosaico, que á éstas fechas entre el arroyo y las gentes es regular lo hayan destruido completamente. Allí cerca en el cerro del Ahogado hallaron una moneda romana que compré, y conservo, de plata, con el busto de una mujer en el anverso, con casco, collar y pendientes, una X delante, y detrás éstas letras SARAN; en el reverso dos ginetes con las lanzas enristradas corriendo, y éstas letras: M. Atili, y en el exergo éstas: Roma.

De Rusticiana á Cáparra, quinta mansion de ésta *Via*, caminaba ésta á la derecha de *Galisteo*, donde Cean coloca tambien lápidas romanas, y pasaba el Jerte por un puente de que ni rastros sé que haya. En *Carcaboso*, que está poco despues del Jerte, pone Viú en la página 98 el miliario 102, que en los propios términos trae Franco, y que segun el doctor Sepúlveda en su epístola 37, libro 3 existia sobre

ésta Via dosmil pasos antes de Carcabuey ó Carcaboso. Viú en la página 99 pone tambien el miliario 103, sin mas diferencia del anterior que el número de las millas, y ademas el miliario 104, dedicado al emperador Severo, los cuales dos miliarios ponen igualmente Cean y Constanzo. Este asimismo trae los miliarios 108, 118 y 120, sin otra diferencia de los dos primeros aqui dichos que el número de las millas.

En *Cáparra* quedan, á pesar de ser un despoblado, multitud de ruinas, que publican su grandeza en tiempo de los romanos, ademas del arco, que recuerdo haber visto dibujado la primera vez en Pons, que coloca á media legua de la Oliva Constanzo, y donde si yo no le entendí, ó el no se esplicó mal, pone él mismo éstos títulos:

1.º
 PLOTINAE·AVG· *Á Plotina augusta,*
 CONIVGI·AVG· *esposa del agosto.*

2.º
 DIVAE·MARTIANAE· *Á diva Marciána augusta,*
 AVG·SORORI·AVG· *hermana del agosto.*

3.º
 IMP·CAESARI·DIVI·NERVAE·
 F·NERVAE·TRAIANO·OPT·AVG·
 GERMANIC·DACICO·PONT·MAX·
 TROPOT·XVIII·IMP·XI·COS·VI·P·P·
 PROVIDENTISSIMO·PRINCIPI·
 S·P·Q·R·

Francó tiene entre las lápidas que le remitió Gaspar de Castro la última de la página 110, y Cean y Constanzo la de la página 112, y Cean y Franco la de la página 113, y la de la página 114 Franco, que dice la compró Gaspar de Castro, y la llevó á Ledesma, donde Cean la coloca. Con perdon del Sr. Viú, en las cuatro primeras me parece ver la locuacidad moderna, y no la majestuosa concision de las lápidas funerarias romanas, y me son por lo tanto sospechosas. Franco entre las de dicho Castro pone, ademas de las referidas, las siguientes de Cáparra, á la última de las euales anota ésto de su letra: Colonia la nombra, y no lo fué ni aun municipio de quo Plin. lib. 4 cap. 22, por lo que se ve que el título es fingido. Asi estas cosas siempre.

1.^a

L. Marcelina. Ocella. L. Ocellae f. cum Ocello filio hic jaceo, quem quinto póstea anno subsequuta sum. Corpus mori ur, anima parem, cum coelo, parem cum infernis aeternitatem habet.

2.^a

P. Aufidio P. f. omnibus honoribus in rep. sua functo M. C. f. conjugí B. M.

3.^a

L. Proculo L. f. XVI. annis nato, qui nihil cum adolescentia comune habuit, et senis sapientia anteivit, Sex. Tertullia mater, ad lachrimas relecta, hoc monumentum erexit.

C. Voconio C. f. patria fortissime defensa, exercitu Vitellianorum acie superato, cives Coloniae Caparitanæ statuam in foro ob perpetuum rei bene actæ monumentum possuere III idus majias

P. Herenio et C. Fortunato coss.

Franco dice en otro sitio que un libro de S. M. tenia otro titulo de Cáparra, que le parecia falso, por quanto era todo igual á uno que él habia visto en Jaen, en la muralla, á la puerta de Sta. Maria, en un mármol cardeno, quebrado por ambos lados, que comienza: Cor. Suavianus. Asi estas cosas siempre.

Constanzo pone en Cáparra los titulos siguientes:

1.^o

D. M. S.—Junius Titus—an. L. AEl. Pantiil.

—marito pientissimo—f. c. h. s. e. s. t. t. l.—

2.^o

Longinus—L. Gouti f.—uxori. f. c.—

3.^o

Imp. Cæsar. divi Nervæ—filio Nervæ Trajano

—optimo aug. germanico—pont. II max. trib.

I pot.—XVIII imp. VII cos—fortissimo princi-

pi—S. P. Q. R.—

4.^o

Imp. Cæs. Lucio Septimo M. f. Severo, pio per-

tinaci, aug. p. p. parthico, arabico et parthico
adiabenco pont. max. trib. pot. XI. imp. XI.
cos. III procos. et imp. cæs. M. Aurelio L. f.
Antonino aug. pio felici trib. potest. VI cos.
procos. p. p. optimis fortissimisque principibus
ob rempublicam restitutam imperiumque pop.
romani propagatum insignibus virtutibus eorum
domi forisque S. P. Q. R.

5.º

Imp. Cæs. Fl. Constantino máximo p. f. augus-
to S. P. Q. R. quod instinctu divinitatis, men-
tis magnitudine, cum exercitu suo tam de tirano
quam de ejus omni pactione uno tempore justis
republicam ultus est armis, arcum triumphis
insignem dicavit.

En la *Oliva* ponen Cean y Constanzo la 2.ª de la pá-
gina 105, y el último de ellos dice que se llamó este pue-
blo Olba ó Cesarobriga. ¿Cuál de los dos sería, si fué al-
guno de estos, el nombre de este pueblo?

Las lápidas de *Plasencia*, por cuanto ella es muy pos-
terior á estos tiempos, deben ser de Cáparra ó sus contor-
nos. La 1.ª de la página 187 la traen Cean y Constanzo,
y Franco la pone en Cáparra, algo desfigurada. Tambien
traen Cean y Constanzo la 2.ª de la misma página, y el
último la original de la página 186, que dice Viú que se
halla en el Pensil. Franco pone en Brozas la 1.ª de la pá-
gina 189.

En *Aldeanueva del Camino* pone Franco este miliario á

la puerta del meson de Collazos:

IMP· CÆSAR· DIVI·
NERVÆ· F· NERVA·
TRAIANVS· AVG·
GERM· PONT· MAX·
TRIBVN· POT· P· P· COS·

: : : : :

En este pueblo y Baños la Vía deslinda los obispados de Coria y Plasencia, lo que creo viene haciendo desde el puerto del Cañaverál. quedando el último á su derecha y el primero á su izquierda.

En *Baños* segun la Memoria de D. Cristóbal Solano sobre sus aguas minerales, impresa en 1850, está en un ara esta inscripcion:

NYM
PHIS·
CAPAR·
TREBIA·
SEVERA·
V· L· A· S·

En el *Ahigal*, pueblo como los dos últimos del partido de Granadilla, descubrió en 1830 un vecino arando una tinajilla llena de monedas romanas de cobre y bronce, que recojió D. Bonifacio Lopez Matéos, correjidor entonces de aquel partido, y las regaló en Madrid á un Consejero, que pienso fué el Sr. García de la Torre, de cuyo rico monetario se hizo el año pasado almoneda segun anunciaron los

papeles públicos.

De Baños para adelante nada puedo decir de esta *Via*, porque Franco y Constanzo, mis autores inéditos, paran aquí, y yo solo he seguido á Salamanca dos años que cursé en su Universidad cuando contaba 14 y 15 años de edad; más con todo recuerdo haber visto unos miliarios con letras entonces pasado el pueblo de la Calzada hácia Valdelacasa y Valdefuentes. Antes de dejar ésta *Vía* diré que Franco trae éste miliario suyo, sin decir donde estaba y que parece el de la página 122.

Imp. Cæsar. divi Trajani f. divi Nervæ nepos
Trajanus Hadrianus aug. pontif. max. tribun.
pot. V cos. III restituit m. CXLIX.

El mismo autor tiene, entre las lápidas que le envió Gaspar de Castro, esta que debe pertenecer á esta *Vía* por cuanto lleva este epígrafe, y la cita también el P. Florez: *In variis columnis ad Emeritam Augustam usque:*

Neroni Claudio Cæsari aug. pont. max. ob. provinciam latronibus et his qui novam generi humano superstitionem inculcabant, purgatam.

El mismo Franco pone en seguida estas, enviadas también por Gaspar de Castro, y que son de este lugar en razón á que llevan este epígrafe: *In regione Arenatum innumeris columnis*, y según atlas he dicho ésta region se cree que és el Condado de Plasencia, y el P. Florez que cita una, pienso que dice que está en tierra de ésta ciudad, y por ser la de la página 44 del Sr. Viú, no la traslado, así como otra que es la de la página 45 del mismo autor.

1.^a

Imp. Cæcari Nervæ Trajano aug. germanico,

dacico, parthico, pont. max. trib. pot. V. cos. VI. p. p. de romano imperio, de paterna et avita hispanæ patria, et de omni hominum genere méritiss., populares provinciæ Arenatum optimo principi.

2.^a

Dioclecianus Jovius Maximianus Herculeus Cæs. Augg. amplificato per Orientem et Occidentem ro. imperis, et nomine Christianorum deleto, qui remp. evertabant.

3.^a

Dioclecianus Cæs. aug. Galerio in oriente adoptato, superstitione Chri. ubique deleto, et cultu deorum propagato.

4.^a

Imp. Maximianus Herculeus caesar aug. Constantio in occidente caesare electo, et imp. reip. longe et late aucto, Diocleciano princip. invicto et uno tempore imperii rom. collega effecto.

5.^a

Imp. Domitianus Vespasiani f. Vespasianus Cæs. aug. german. pont. max. opus paternum nequitia publicanorum et morte Vespasiani interruptum, munere publico et privato confici jussit.

6.^a

Galienus imp. caesar. aug. clemens, pius, urbe edificiis restaurata, ad bonum Italiae, Galliae

et Hispaniae conversus, hoc iter varie per provincias interruptum, refici imperavit.

7.^a

Imp. Caesar Flav. Constantinus aug. pacis et justitiae cultor, publicae quietis fundator, religionis et fidei auctor, remisso undique tributo, finitimis provinciis iter restaurare fecit.

8.^a

Imp. Titus Caesar Vespasianus aug. pont. max. trib. pot. V. Cos. VIII. P. P. generis humani amor et desiderium, etiam vivens.

De *Sansueña* solo tenia noticia y lo mismo de *Tiritaña*.

En *Arrayá* al contrario he estado sin haber hallado junto á su casa mas que algunos lucillos; pero me digeron allí que hácia el Salor en el Cuarto del Hierro era donde habia escombros, que tal vez serian los del municipio arabrijense.

En *Brozas*, que Franco dice que es la Colonia Norba Caesarea, ponen éste y Constanzo la lápida de la página 130, y el último tambien la de la página siguiente, que yo he visto, sin ninguna de las dificultades que allí se notan por estar mal copiada, en la Calle de las Monjas de abajo. Constanzo trae igualmente la 2.^a y 3.^a siguientes, que así como la anterior dice que fueron trasportadas de Araya, y de las cuales he visto la segunda en la Cuesta de la Manopla, número 2, y sobre la que debe verse lo dicho aquí tratándose de Santa Cruz de la Sierra. La 4.^a la ví en la puerta de la Humbria de la iglesia de Santa María, y la

5.^a, sobre la que debe verse lo dicho aquí tratándose de Trujillo, en la parte exterior del muro del castillo ó palacio del administrador de su Encomienda.

1.^a

CAPITO· AVITI· F· AN· XIII· AVITA· AVITI· F·
AN· X· AVITVS· CAPITONIS· F· AN· XL·
H· S· S· S· V· T· L· FVSCA· CAPITONIS· F·
NATIS· SVIS· ET· VIRO· D· S· F· C·

2.^a

MELO· TONGI· F·
ANN· XIIIX· H· S· E·
S· T· T· L· TONGIVS·
PATER· F· C·

3.^a

IVREVS· BOVTI· F·
IOVI· SOLVTORIO·
V· S· L· M·

4.^a

: ONCEIA
BOVTI· F· TE
RRAE· MAT
RI· L· A· V· S·

5.^a

CILIVS·
CAENONIS·
F· APVLVS·
EAECO·
V· S· L· M·

Franco pone igualmente en Brozas una, que creo que tambien la trae Constanzo, y cuyo contenido es: Juliae Lupercae Medius Macer uxori.

En los *Lucillos* he estado, y nada que notar he visto.

En *Villavieja*, territorio de Alcántara, pone Constanzo la de la página 138, y el mismo y Cean y el P. Florez la de la página siguiente.

En *Alcántara* ponen Franco, Cean y Constanzo todos

los títulos del puente, y el primero emite mil opiniones inadmisibles sobre el sitio de los municipios que cita uno de dichos títulos, de lo que tambien se ocupan Viú y D. Alonso Torres en su Crónica de la Orden militar de Alcántara. Los *Igeditanos* todos convienen en que eran los de Idaña Vehla, en Portugal, patria de Julio Lacer, arquitecto de éste puente. Las dos lápidas de Villavieja prueban que allí eran los *Lancienses Opidanos*; mas el Sr. Torres trae otra, y tambien Viú, página 157, que suponen estaban al otro lado, ó á la derecha del Tajo, por cuanto sus términos se tocaban con los de Igeditania, que se halla indudablemente hácia aquella parte de dicho rio. ¿Si el Tajo corria entre los términos de éstos dos municipios, á qué para señalarlos esta piedra, que ponen los dos y Ambrosio Morales en Portugal en la Aldea de San Salvador, hácia Monsanto? Los *Banienses* no pueden ser los de Baños, tan distantes de este puente, y fuera de su direccion, que para pasar el Tajo debian servirse del de Alconeta, y cuyo nombre era entonces *Caecelius Vicus*. ¿Por qué no los de Monfortiño, donde están los baños de Fuente Santa, de construccion dicen que romana, y cerca de Alcántara y de Idaña, si á los nombres actuales ha de atenderse en esta cuestion, y prescindirse de que los baños se llamaban entonces térmias, y no baños? Los *Taloros* los colocan en Talabrica, cerca de Aveiro en Portugal; pero la observacion de Viú en la página 159 es muy acertada. Los *Interamnienses* deben buscarse en la confluencia de dos rios, pues ese dice su nombre, en Milana, pueblo arruinado donde se juntan los rios Arrago y Gata, ó entre el Eljas y el Baradega á dos leguas de Valverde del Fresno, y no entre Duero y Miño,

que no es en Lusitania, y lo mismo Fuente Encalada, de que Morales libr. 9 cap. 25. Los *Colarnos* los de Cola en el Campo de Urique, no lejos de Mesana, pues los de Cuel-
 llar, que quiere Franco, tampoco pueden ser. Los *Lancien-*
ses Franscudanos ó al N. del rio Coa, que es el que baña
 á Almeida, los de Torres, que es del monasterio de Santa
 María de Agiar, segun Torres, pues las de Plasencia, que
 quiere Franco, fundado en que Nebrija dice que Plasencia y
 Lancia son lo mismo, no pueden ser porque entonces no ec-
 sistia esa ciudad, que tampoco está en la direccion de Al-
 cántara, y lo mismo los de una isla cerca de Bayona que
 quiere Florian lib. 3 cap. 7, que no están siquiera en Lu-
 sitania. Los *Aravos* segun Torres los de Rábida, pero ésta
 entiendo que es á en Andalucia, y segun Viú los de septem
 Aras, hoy Alegrete, camino de Mérida á Lisboa. Los *Mei-*
dubrigenses los de Arameña cerca de Marváon y Valencia
 de Alcántara segun Viú y Torres. Los *Arabrigenses* los de
 Araya, encomienda entre Arroyo del Puerco y Brozas. Y
 los *Pesures* los de Pesúr, en Portugal, segun Viú. Si á los
 nombres actuales nos atubieramos, pondriamos los Meidu-
 brigenses en Marváon, y los Arabos, y Arabrigenses ó de
 Ara-briga en estos dos lugares con ruinas romanas y en
 direccion del puente de Alcántara, Arameña y Araya, pues
 Septem Aras se me hace distante y estrabiado de referida
 puente. Don Antonio Nebrija tambien copió éstas inscrip-
 ciones, recordando yo haberlas visto al fin de su Vocabula-
 rio. Estubo mucho en Alcántara y Brozas con su hijo Don
 Marcelo, Caballero de la 1.^a de éstas villas, y Cura de la
 2.^a, donde se halló á la muerte cuando escribia allí su Arte
 y su Vocabulario como se lee en la dedicatória de la Miner-

ba del Brocense, del que no fué como dice Viú, paisano, habiendo nacido en Lebrija en Andalucía segun su discipulo y amigo Florian Ocampo.

Franco sobre ésta lápida dice: In eaden arcu olim tabulæ marmoræ quator fuere, quarum hodie una superst digitis æneis affixa, sic habens.

Sobre la reedificacion del mismo puente por Carlos V pone los siguientes versos, aunque omite la lápida de la página 154, que tambien trae Torres:

Struxit pontem primum Traianus, et inde ~~Et~~

*Car*olus quintus nomine restituit.

Constanzo pone las lápidas de las páginas 164, 165 y 166, la 2.^a de la 167, y la de la 169, lastimosamente copiada, y declarada, así como la que le antecede, del mismo modo.

En *Ceclavin*, villa del partido de Alcántara, pone Torres éstas lápidas, la 1.^a en la hermita de Nra. Sra. del Encinal, y la 2.^a votiva en la fachada del Convento de Monjas. Dice ademas que habia allí sepulcros cubiertos con sus losas, que se conocian ser romanas, pero sin letras, y que el nombre de esta villa en aquellos tiempos fué Cæla Vinaria, acaso por su mucho y buen vino, esportándose todavia de allí para las Castillas en su época un número de fanegas de uvas pasadas que espanta.

1.^a

TITANVS·TONGI·F·ANN·

XI·H·S·E·S·T·T·L·TONGI

VS·PATER·F·C·

2.^a

SALAMALE

En *Coria*, donde estube últimamente desde Octubre de 1833 hasta fines del año de 1838, se hallan dos puertas evidentemente romanas en su muralla, que no lo es en lo demás, á no ser los cimientos, si acaso; pero está tan llena de lápidas de aquel tiempo que á nada que se la desbarate, no deja de salir alguna de ellas. En la parte exterior de la muralla las siguientes, las dos primeras en la banda S. y las restantes en la E. Constanzo las 1.^a, 3.^a y 5.^a, y Cean la 7.^a de las dichas.

1.^a

SVNNVAE·
 CILICI·F·
 ET·CAMA
 LO·FLAC
 CI·F·H·S·E·
 FLACCVS·

2.^a

NIGER·LO
 VCINI·A
 NNOR·IX·
 FVSCA·FI·
 OP·MERITA

3.^a

ALBINILLA·AL
 BINI·F·AN·X·H·S·E·S·T·T·L·
 SATVRNINVS·CILI·F·
 EX·TESTAMENTO·P·C·

4.^a

AEMILIVS·MARCELLVS·
 M·F·ARCOBRIGENSIS·

AN· XXXV· H· S· E· S· T· T· L·
TITVS· FERECRIN· F· ET·
CRESCENS· : : : :

5.^a AVNIA· SILONIS· F·
ET· VECAT· H· S· E·
MARCIO· F· CVRAV·

7.^a VENIC
A· PISIT·

6.^a LONGINVS·
CAMALI· F·
CAVRIESI·
H· S· E·

8.^a L· CARES·
F· VXSO
RI· : : : :

En el castillo, que está al N., en una ventana la primera siguiente, con la que tiene alguna conexión la del puerto del Cañaveral, ya citada, y la segunda allí cerca en la caba, salida de la muralla.

1. ^a	2. ^a
L· GVTAMO·	FVSCINVS
DOBITER·	FVSCI· SE·
VEGEIVS· VITVLVS·	TI· F· AN· XIII·
MARRINVS·	FVSCVS· PA
NOEMI· F·	TER· F· F· C·

Fuera de la ciudad estas dos, la 1.^a en el Campo Santo, traída de la ermita de S. Lázaro cuando la desbarataron para hacer éste, y la 2.^a en el Calvario.

1.^a
FAVINVS·
FLAVI· F·
AN· XVIII·
PO :: ::

2.^a
AVITA· AVITI· F·
CAVR· ANN·
XX· H· S· E· S· T· T· L·
RV :: :: F :: ::
CVR :: ::

En el Seminario éstas dos , sacadas de sus cimientos. Sobre la 1.^a véase lo dicho atras hablandose de Trujillo. La 2.^a es de mármol, grande y lindamente trabajada,

1.^a
P· EAECO·
CLARA
NVS· CA
ENICI
V· S· L· M·

2.^a
VITELLIAE·
SILONIS· F·
TETVLLAE·
ANTISTIA·
VITALIS·
MATRI·

De las dos siguientes la 1.^a en el palacio del Duque, y la 2.^a en una casa que se comunica por el corral con el jardín del palacio episcopal. La 1.^a es para mí importante por hablar de un pueblo desconocido, el de Siacires, porque Siacirum es nominativo ó acusativo de singular, ó genitivo de plural: no puede ser lo primero porque tenia que concertar con Pisira, lo que no es posible, siendo ésta femenina y aquél neutro: no lo segundo porque tenia que ser alguna cosa que Pisira hubiese hecho de su dinero á Apina, y Siacirum en ningun diccionario significa nada, luego tiene que ser lo tercero, y designar la pátria de Pisira, lo que no es infrecuente que se haga con el genitivo del nombre

de la pátria, como otras veces se egecuta con un adjetivo acabado por lo comun en *ensis*.

1.^a

APINAE·

LVCI· F·

PISIRA·

CANCILI·

FILIA· SIA

CIRVM· P· D·

S·

2.^a

BOVANNA·

CAENONIS·

F· AN· L· BAS

SVS· FVSCI

NI· F· F· C·

Acerca de su puente, por donde el rio no pasa, diré que me parece que el rio es que ha dejado el puente, y asi se observa que siempre se le vá alejando mas y mas: que el cáuce antiguo está tan ciego que los arranques de los arcos del puente se hallan ya enterrados: que se encuentra este lejos de estar en su totalidad firme: que el vano de sus arcos mayores es de 25 varas, que es el ancho de la Catedral: que cobraban pontazgo en él unas Monjas de Astorga: y que es obra del siglo 16 como se vé en una lápida debajo de su arco mas norte, muy deteriorada, así:

AÑO DE

MXXVIII·

En *Casillas de Coria* la siguiente, que tambien trae Constanzo, así como algunas de las de Coria, bien ó mal. La que le acompaña, la he visto en *Villanueva de la Sierra* ó del Obispo en un pesebre en su palacio, juntamente

con otra ya ilegible, y la pone aquí Canstanzo, pero Cean y el P. Florez en Coria.

BOVTIA·

TANCLINI· F·

IANCINVS·

AN· XL· VITA

DOVILONIS·

LIS· FRONTONIS·

F· CAVRIENS·

F· AN· X· X

AN· XXX·

H· S· S· S· V· T· L·

H· S· E· S· T· T· L·

PISOCIA·

: : ALTICVS·

CAVTONI· F·

CAENONIS·

F· C·

: : : : :

En *Moraleja*, partido de Coria, descubrieron en el rio de Gata, que baña sus muros, dos pedestales con estas inscripciones hace pocos años:

1.^a

SOVTIVS·

LONGIN· F·

IOVI· SOL·

VOTVM· S·

2.^a

: : CCIVS·

CONTRATAI· F·

IOVI· SOL·

VTORIO·

V· S· L· M·

En *Hoyos* en la pared de la iglesia la 1.^a siguiente, y la 2.^a en la casa hecha en 1850 en la *dehesa de la Parra* del Sr. Duque de Abrantes, sacada de unas ruinas inmediatas sobre el *Árrago*, y es geográfica.

1.^a

TONCIO·

2.^a

FLAVIN

TANCINI· F·
CEITIYS·
CILINI· F·

VS· CLVN·
AN· XX· H
S· E· S· T· T· L·

En *Torre de Don Miguel*, partido de Hoyos, estas dos. La 1.^a tambien la trae Constanzo, y está en la plaza, y la 2.^a en la calle por donde se sale para Santibañez, y es singular el que comience por genitivo cuando todas lo hacen con nominativo ó dativo, y el que omite el *hic sepulti sunt* ó *sumus*, *sit vobis* ó *nobis terra levis*, porque creo que la palabra *Statuit* es un nombre como *Statuitius* ó *Statuitinus* propio de *cibus*, y no verbo, en razon que para esto le falta decir de que establece cibo á los demas, y aun cuando se diga que de herederos, y que se omite por elegancia el *haeredes*, todavía resta el que estuvieran en caso distinto de nominativo, concertado con *Cibus*, *Tapilus et Tritius Luni*, et *Caturo Alboni et Mecenus Areini filii*.

1.^a

CATVRONI·
IANCIN·
F· ANO· VII·
IANCIN
VS· PA::R·
: S· S· T· T· L·

2.^a

LVNI· TAPI
LI· F· CIBVS·
STATVIT· TA
PILVS· ET·
TRITIVS·
LVNI· FILI·
ET· CATVR
O· ALBONI·
ET· MACE
NVS· AREIN·
AVETTE· VO
S· VIATO
RES· ET· B
ENE· VA
LETTE·

En *Medellin* la 2.^a y 3.^a de la página 197 Constanzo, la 1.^a de la página 198 y la 1.^a de la página 199, que tambien trae Cean, leyendo ambos en su último renglon *PATRON*· Franco la 2.^a de la página 199.

En *Zalamea* la de la página 201 Constanzo sin mas diferencia que *Ynlipense* en lugar de *Julipense*, y lo mismo *Cean* y *Franco*, que no trae mas que los últimos renglones. Sobre esta lápida dice *Franco*: *Yulipense*, acaso *Yllipense*, pero *Ynlipense* *Morales* lib. 9 cap. 28 hist.. De *Ylipa* hace mencion *Plinio* lib. 3 cap. 1 et *Livius* lib. 5 belli asiatici, et *Strabo* lib. 3. No me contenta lo de *Estéban* de *Camallo* sobre ser *Niebla Yllipa* lib. 16 cap. 3. De una batalla de *Scipion Nasica* contra los *Lusitano* en *Ylipa* véase á *Morales* lib. 7 cap. 11, y allí dice que es *Zalamea*. Otra *Ylipa*, por sobrenombre *Italica*, hubo cerca de *Sevilla*, y de ella *Plin.* lib. 3 cap. 1, y es hoy segun *Morales Peñaflor*. Díjome el Sr. *Miguel Ruiz de Azágras*, secretario de los serenísimos príncipes de *Bohémia*, que leyó en *Zalamea* en una lápida, que parece ser esta. municipium *Julipense*.

En *Alanje* la lápida de la pág. 208 Constanzo así: Junoni reginae sacrum=C. Lic. Serenianus. V. C. et=Varinia : : accina C. f pro=salute : : : : liae Variniae=Serenae dedicaverunt= La misma el Sr. *Carril*, Cura de allí y sócio corresponsal de la Academia de la Historia segun nota del discurso del presidente de ésta de 27 de noviembre de 1840, así: Junoni reginae sacrum=Lic. Serenianus V. C. B.=Varinia Flaccina C. I. pro salutæ filiae suae=Variniae Seræ dicarunt. Yo de lo que uno y otro dicen colijo que dice: Junonis reginae sacrum=C. Lic. Serenianus V. C. et Varinia Flaccina C. f. pro salute suae filiae Variniae Serenae dedicaverunt. Constanzo, *Carril* y *Viú* vecinos de *Extremadura*, y cada uno la pone de su modo. Asi siempre estas cosas. *Franco* solo trae su principio.

En *Reina* pone *Franco* la de la página 211 y la siguiente.

que dice se hallaron entre Gaudalcanal y Cazalla, en San Pedro de Villacorça, media leua de Llerena y añade que de Reginensibus Plin. lib. 3 cap. 1.

IVNONI· SACRVM·

TERENTIA· PVELLA·

TESTAMENTO· PONI·

IVSSIT· EX· ARGEN· LIBR· L·

En *Medina de las Torres* pone Constanzo estas tres de la página 218 así, que parece no son las mismas.

1.^a

D· M· S·

AVITVS· ROPHIMVS·

AN· LXV· H· S· E· S· T· T· L·

2.^a

D· M· S·

AVLVS· ASELLIVS·

TREPTVS· ROM

MVLEIS· EX· VOTO· D·

3.^a

D· M· S·

Q· MANLIVS· AVITVS

GAL· CONTRADVTENSIS·

VII· P· AN· : : VI·

MANLIA· PATRI· PISSIMO·

De *Monasterio* trae Franco la de la página 221.

En *Salvatierra de los Barros* pone Constanzo las de la pág. 222, de la 2.^a de ellas tan solo el principio.

En *Azuaga* tran Cean y Constanzo las dos de la pág. 223, y la 2.^a de la pág. 224.

En *San Vicente*, al que inadvertidamente sin duda llama Promontorio Sacro Constanzo, pone este la 1.^a de la pág. 242, y así la 2.^a de la misma pág. y la de la 245.

RVFVS·
LONG·
LARIB·
V· S·

SAGRE·
MARCVS·
NERO·
RVSTITIVS·
GAMESIS·
V· L· A· S·

Por conclusion advierto que cuando digo que he visto, y las notas que le acompaña, lo puse en noticia de la Academia de la Historia, y á ello alude lo que dice referido discurso de su Sr. Presidente de 27 de noviembre de 1840 de mí.



En el Zócalo de las Bóvedas para Constantino las de la
 pag. 222 de la 2.ª de ellas tan solo el principio, y el
 En la segunda parte con Constantino las de la pag.
 223, y la 2.ª de la pag. 224.
 En San Juan, al que inmediatamente sin duda ha-
 ma Promontorio Santo Constantino, que es la 1.ª de la
 pag. 242, y así la 2.ª de la misma pag. y la de la 245.

SAGRE.

En el Zócalo de las Bóvedas para Constantino las de la

pag. 222 de la 2.ª de ellas tan solo el principio, y el

En la segunda parte con Constantino las de la pag.

223, y la 2.ª de la pag. 224.

En San Juan, al que inmediatamente sin duda ha-

ma Promontorio Santo Constantino, que es la 1.ª de la
 pag. 242, y así la 2.ª de la misma pag. y la de la 245.
 Por conclusión advertido que cuando digo que he visto
 y las notas que le acompañan, lo puse en noticia de la Aca-
 demia de la Historia, y á ello alude lo que dice referido
 discurso de su Sr. Presidente de 27 de noviembre de 1840
 de mi:



INDICE.

	<u>PÁGINAS.</u>
Trujillo.	1
Don Cláudio Constanzo.	2
Pascual Ibañez.	3
La Conquista.	id.
Santa Cruz de la Sierra.	4
Ruanes.	id.
Mérida.	id.
Licenciado Juan Alonso Franco.	id.
Via-lata ó de la Plata.	6
Santiago de Vencáliz ó Sorores.	8
Atalaya y otros Villares análogos.	9
Trasquilon.	11
Santa Olalla.	id.
Cáceres.	12
Cáceres el Viejo.	16
Arrogatos.	id.
Arroyo del Puerco.	17
Sierra de Fuentes.	id.
Torreorgaz.	18
Via-lata	id.
Alconeta.	19
Garrovillas de Alconeta.	20

Via-lata.	21
Cañaveral.	id.
Rusticiana.	22
Holguera.	id.
Carcaboso.	id.
Cáparra.	23
Oliva.	26
Plasencia.	id.
Aldeanueva del Camino.	id.
Baños.	27
Ahigal.	id.
Via-lata.	28
Sansueña y Tiritaña.	30
Araya.	id.
Brozas.	id.
Lucillos.	31
Villavieja.	id.
Alcántara.	id.
Ceclavin.	34
Coria.	35
Casillas de Coria.	38
Villanueva de la Sierra.	id.
Moraleja.	39
Hoyos.	id.
Parra (Encomienda de la)	id.
Torre de Don Miguel.	40
Medellin	id.
Zalamea.	41
Alanje.	id.
Reina.	id.
Medina de las Torres.	42

INDICE

Monasterio.	42
Salvatierra de los Barros.	43
Azuaga.	id.
San Vicente de Alcántara.	id.

F. L. G.

12
13
14
15

Monasterio
Salamanca de los Baños
Austria
San Juan de Abadía

P. 2. 7

FE DE ERRATAS.



<u>PÁG.</u>	<u>LIN.</u>	<u>DICE.</u>	<u>LEÁSE.</u>
13	1	al VXOR.	el VXOR
16	17	de los	los
18	22	iva	iba
19	2	Güevara	Guevara
21	15	de Cañaveral	del Cañaveral
id.	17	de esta	de este
id.	23	Veus!o	Venusto
22	15	regular lo	regular que lo
23	21	TROPOT	TR· POT·
28	28	que as	que es
29	5	Caes	Caess
id.	7	imperis	imperio
30	11	Arraya	Araya
32	27	ese	eso
33	5	Franscudanos	Transcudanos
id.	8	Plasencia	Plancia
34	4	eadem	eodem
id.	5	marmoræ quator	marmoreæ quatuor
id.	19	romanas	romanos
38	10	es que ha dejado el puente,	es quien ha dejado al puente.
43	8	SAGRE	SAGAE
id.	14	cuando	cuanto



RE DE ERRATAS

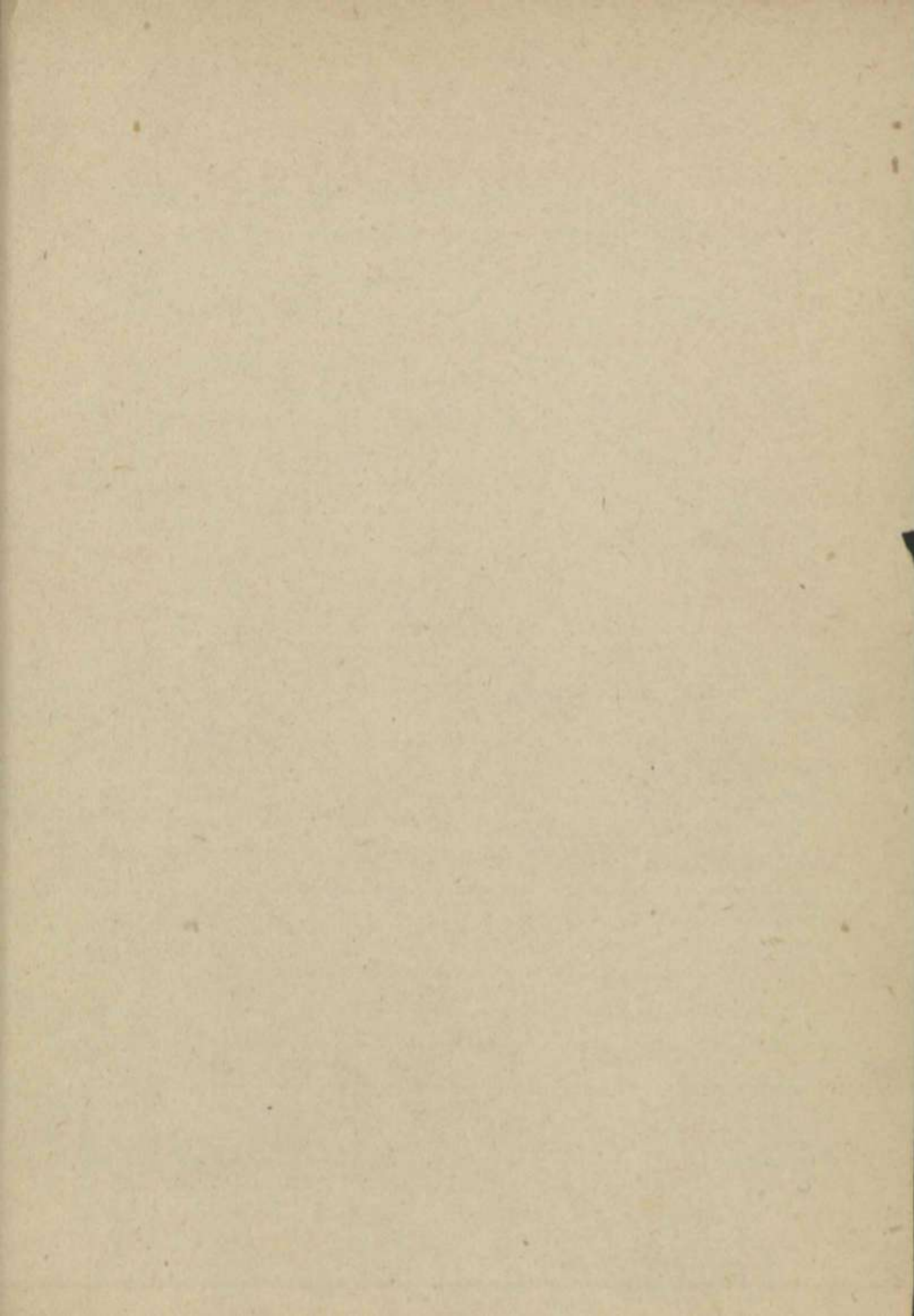
LEAVE	TO	FROM	TO
13	14	15	16
18	19	20	21
22	23	24	25
26	27	28	29
32	33	34	35
38	39	40	41
44	45	46	47
50	51	52	53
56	57	58	59
62	63	64	65
68	69	70	71
74	75	76	77
80	81	82	83
86	87	88	89
92	93	94	95
98	99	100	101

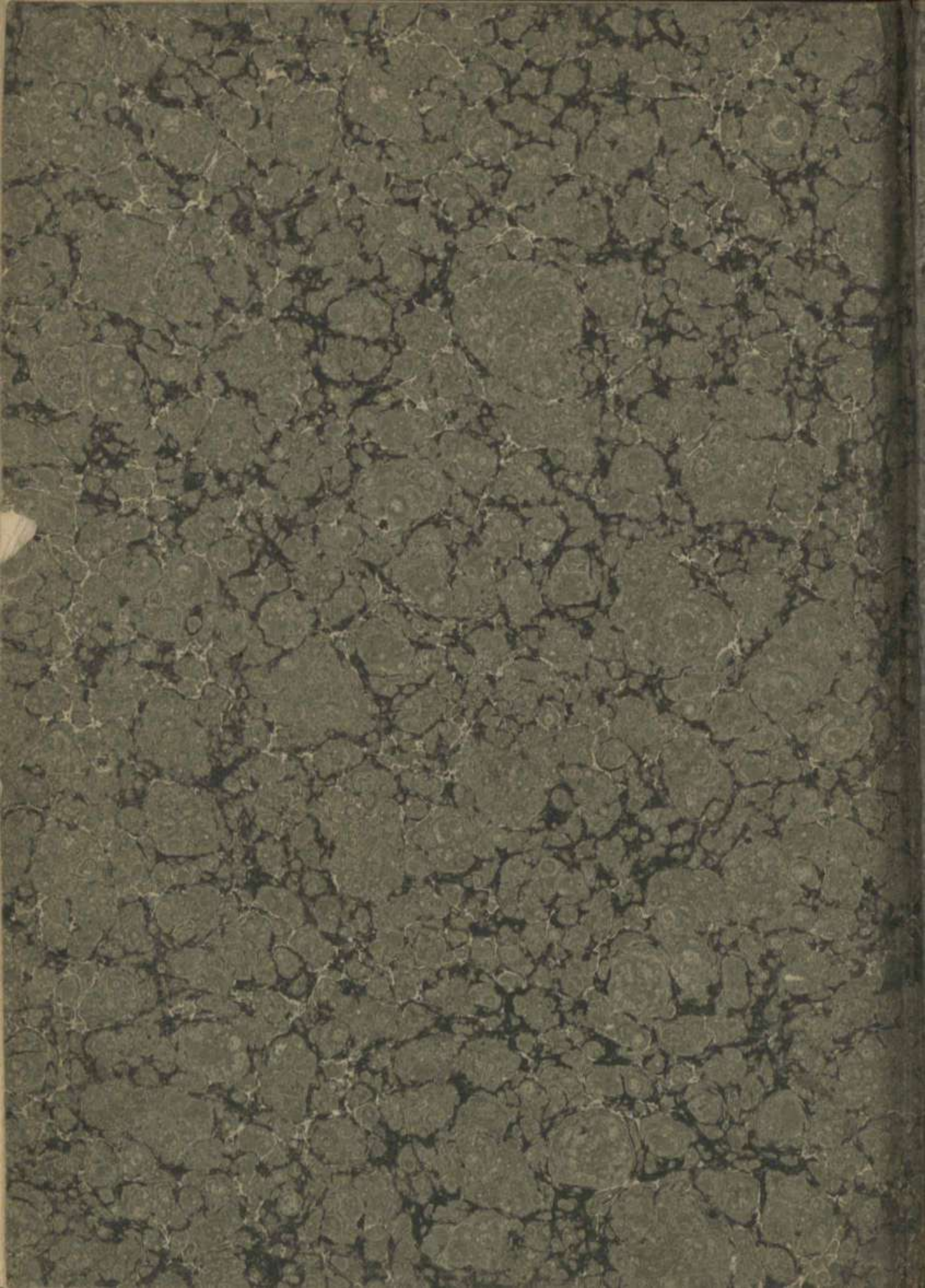
FE DE ERRATAS.



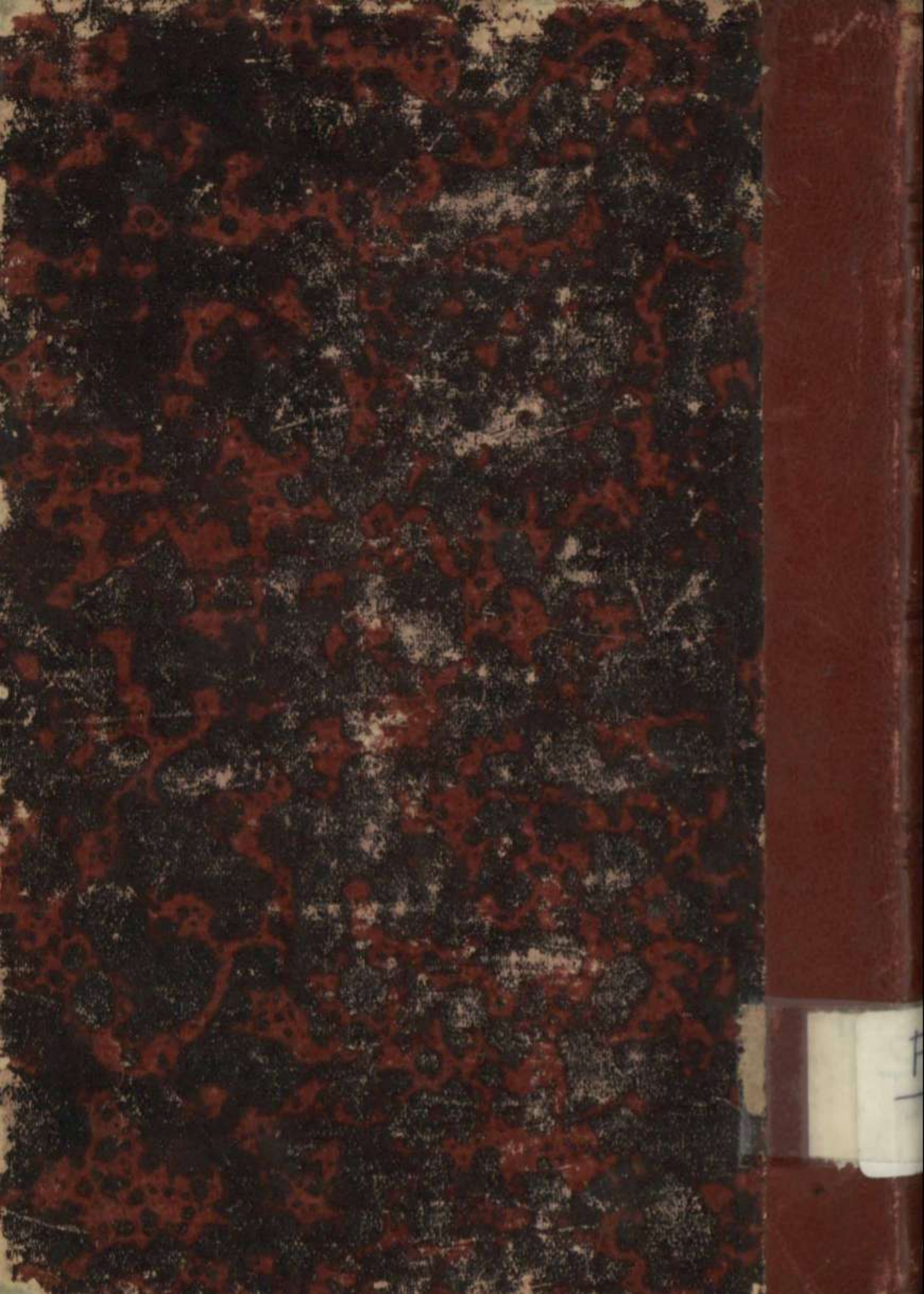
<u>PÁG.</u>	<u>LIN.</u>	<u>DICE.</u>	<u>LÉASE.</u>
13	1	al VXOR	el VXOR
16	17	de los	los
18	22	iva	iba
19	2	Güevera	Guevara
21	15	de Cañaverál	del Cañaverál
id.	17	de esta	de este
id.	23	Veusto	Venusto
22	15	regular lo	regular que lo
23	21	TROPOT	TR· POT·
28	28	que as	que es
29	5	Caes	Caess
id.	7	imperis	imperio
30	11	Arraya	Araya
32	27	ese	eso
33	5	Franscudanos	Transcudanos
id.	8	Plasencia	Plancia
34	4	eadem	eodem
id.	5	marmoræ quator	marmorecæ quatuor
id.	19	romanas	romanos
38	10	es que ha dejado el puente,	es quien ha dejado al puente.
43	8	SAGRE	SAGAE
id.	14	cuando	cuanto











FERRAZ

NOTAS

À

VIU

FA

8